

JDF 103	<p>Eviction Answer</p> <p>နှင်ထုတ်ခြင်းဆိုင်ရာ တုံ့ပြန်ချက်</p> <p>(Residential Tenancy)</p> <p>(လူနေအိမ်ငှားရမ်းခြင်း)</p>
----------------	---

1. Court

တရားရုံး-

District County

ခရိုင် ကောင်တီ

Colorado County: _____

ကိုလိုရာဒို ကောင်တီ -

Mailing Address: _____

စာပို့လိပ်စာ-

2. Parties to the Case

အမှုနှင့်သက်ဆိုင်သူများ-

Landlord: *(Plaintiff)* _____

မြေရှင်- (တရားလို)

v.

v.

Tenant: *(Defendant)* _____

အိမ်ငှား - (တရားပြိုင်)

This box is for court use only.

ဤအကွက်သည် တရားရုံးအသုံးပြုရန်အတွက်သာ ဖြစ်သည်။

3. Filed by

အမှုဖွင့်သူ-

Name: _____

အမည်-

Mailing Address: _____

စာပို့လိပ်စာ-

City: _____ St: _____ Zip: _____

မြို့ - _____ လမ်း- _____ စာပို့သင်္ကေတ- _____

Phone: _____

ဖုန်း - _____

4. Case Details

အမှုအသေးစိတ်အချက်အလက်-

Number: _____

နံပါတ်-

Division: _____

ဌာန-

Courtroom: _____

တရားခွင်-

Email: _____ အီးမေးလ်-	
---------------------------	--

5. Background

နောက်ခံအကြောင်း

I submit this Answer under C.R.S. § 13-40-113. I swear or affirm the following is true:

ကျွန်ုပ်သည် ဤတုံ့ပြန်ချက်ကို C.R.S. § 13-40-113 အရ တင်သွင်းပါသည်။ အောက်ပါတို့မှာ မှန်ကန်ကြောင်း ကျွန်ုပ် ကျိန်ဆိုပါသည် သို့မဟုတ် အတည်ပြုပါသည်။

This Answer Contains

ဤတုံ့ပြန်ဖြေဆိုမှုတွင် ပါဝင်သည်မှာ-

Affirmative Defenses.
အပြုသဘောဆောင်သော ချေပချက်များ။

Jury Demand. (Non-refundable fee. Only specific claims can be decided by a Jury)
ဂျူရီတောင်းဆိုမှု။ (ပြန်ထုတ်မပေးသည့် အကြေးငွေ။ သီးသန့်တောင်းဆိုမှုများကိုသာ ဂျူရီတစ်ဦးမှ ဆုံးဖြတ်ပေးနိုင်ပါသည်)

Counter/Cross Claims. (Attach claims, if any.)
တန်ပြန်/အပြန်အလှန် တောင်းဆိုမှုများ။ (Attach claims, if any.)

6. Tenant Information

အိမ်ငှား အချက်အလက်များ

Do you need an interpreter? No. Yes, in (language) _____
သင်စကားပြန်တစ်ဦး လိုအပ်ပါသလား။ မလိုအပ်ပါ။ လိုအပ်ပါသည်။ (ဘာသာစကား) ဖြင့် _____

I want to attend court events: In-person. Remotely. (by phone or web video)
တရားရုံးကြားနာပွဲများကို ကျွန်ုပ် တက်လိုပါသည်။ လူကိုယ်တိုင်။ အဝေးမှ။ (ဖုန်း သို့မဟုတ် ဝဘ်ဗီဒီယိုဖြင့်)

To ever change how you appear for court events:

တရားရုံးကြားနာပွဲများအတွက် သင်လာရောက်ပုံကို ပြောင်းလဲရန်-

- a) Complete form *JDF 105 – Notice about Remote Hearings.*

ပုံစံ *JDF 105* - အွန်လိုင်းမှကြားနာမှုနှင့် ပတ်သက်၍ အသိပေးချက်ကို ဖြည့်ပါ။

b) File at least 48 hours before an event.

ကြားနာပွဲတစ်ခုမတိုင်မီ အနည်းဆုံး 48 နာရီကြို၍ ဖိုင်တင်ပါ။

If *different* from [Section 3] above, my (*the Tenant's*) contact information is:

အထက်ပါ [အပိုင်း 3] နှင့် ကွဲလွဲပါက ကျွန်ုပ်၏ (အိမ်ငှား၏) ဆက်သွယ်ရန် အချက်အလက်မှာ-

Full Name: _____

နာမည်အပြည့်အစုံ

Mailing Address: _____

စာပို့လိပ်စာ-

Phone: _____ Email: _____

ဖုန်း - _____ အီးမေးလ်-

Always keep your contact info updated. Use form *JDF 88 – Contact Information Change*.

သင်၏ ဆက်သွယ်ရေးအချက်အလက်ကို အမြဲတမ်း အပ်ဒိတ်လုပ်ထားပါ။ ပုံစံ *JDF 88 – ဆက်သွယ်ရေးအချက်အလက် ပြောင်းလဲခြင်း*ကို အသုံးပြုပါ။

7. Defenses

ချေပချက်များ

Note to Tenant

ငှားရမ်းသူအတွက် မှတ်ချက်

- a) Review the *Eviction Complaint* to see why the landlord is evicting you.
အိမ်ရှင်က သင့်ကို မည်သည့်အတွက်ကြောင်း နှင်ထုတ်နေသည်ကို သိရှိရန် နှင်ထုတ်ခြင်းဆိုင်ရာ တိုင်ကြားချက်ကို သုံးသပ်ပါ။
- b) For each *Cause* the Landlord claimed, check the defenses you plan to present at trial.
အိမ်ရှင်ကတောင်းဆိုသည့် အမှုတစ်ခုစီအတွက် အမှုစစ်ဆေးရာတွင် သင်တင်ပြရန် စီစဉ်ထားသည့် ချေပချက်များကို အမှန်ဖြစ်ပါ။
- c) Briefly explain each in [Section 8 – Explanation.] You’ll present your full case at trial.
[အပိုင်း 8- ရှင်းပြချက်] ပါ တစ်ခုစီကို အကျဉ်းချုပ် ရှင်းပြပါ။ သင်သည် အမှုစစ်ဆေးရာတွင် သင်၏ အမှုအပြည့်အစုံကို တင်ပြရပါမည်။
- d) This is only a partial list of defenses. Check with a lawyer for which apply to you.
ဤသည်မှာ ချေပချက်စာရင်း တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းသာ ဖြစ်သည်။ သင့်နှင့်သက်ဆိုင်သော အချက်ကို သိရှိရန် ရှေ့နေတစ်ဦးနှင့် စစ်ဆေးပါ။

7a) Unpaid Rent

အိမ်ငှားခမပေးခြင်း

Did your landlord raise unpaid rent claims?

သင့်အိမ်ရှင်သည် မပေးထားသော အိမ်ငှားခများအတွက် တောင်းဆိုချက်ကို တင်ပြခဲ့ပါသလား။

No. [Skip to Section 7b]

မတင်ပြခဲ့ပါ။ [အပိုင်း 7b သို့ ကျော်သွားပါ]

Yes. My Defenses are: (Check all that apply and explain in Section 8)

တင်ပြထားပါသည်။ ကျွန်ုပ်၏ ချေပချက်များမှာ - (သက်ဆိုင်သည့်အားလုံးကို အမှန်ဖြစ်ပြီး အပိုင်း 8 တွင် ရှင်းပြပါ)

I paid the proper amount of rent due, not the amount the landlord claims.

ကျွန်ုပ်သည် ပေးရမည့်မှန်ကန်သော ပမာဏကို ပေးခဲ့ပြီး မြေရှင်မှ တောင်းဆိုထားသည့် ပမာဏမဟုတ်ပါ။

I tried to pay the full rent due within the cure period, but the Landlord refused. C.R.S. § 13-40-104(1)(d).

ကျွန်ုပ်သည် ကုစားကာလအတွင်း ပေးရမည့်ငှားရမ်းခ အပြည့်အဝပေးချေရန် ကြိုးစားခဲ့သော်လည်း အိမ်ရှင်က ငြင်းဆိုခဲ့သည်။ C.R.S. § 13-40-104(1)(d)။

I paid partial rent to the Landlord **after** they sent me a Demand for Compliance. C.R.S. § 13-40-104(1)(d).

မြေရှင်က ကျွန်ုပ်ထံ လိုက်နာရန်တောင်းဆိုချက်တစ်စောင် ပို့ပြီးနောက် ၎င်းထံ ငှားရမ်းခငွေ တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းကို ပေးခဲ့ပါသည်။ C.R.S. § 13-40-104(1)(d)။

{Affirmative Defense – Unfixed Repairs} Warranty of Habitability

{အပြုသဘောဆောင်သော ချေပချက် - ပြင်ဆင်မထားသော ပြုပြင်မှုများ} နေထိုင်ရန်သင့်လျော်မှု အာမခံ
Complete and file form JDF 104 – Unlivable Conditions at Home with this form.

ဤဖောင်နှင့်အတူ ဖောင် JDF 104 - အိမ်တွင် နေထိုင်၍မရနိုင်သည့် အခြေအနေများကို ဖြည့်စွက်ပြီး ပူးတွဲတင်ပြပါ။

7b) Defenses for Lease Violations

အငှားစာချုပ်ချိုးဖောက်မှုများအတွက် ချေပချက်များ

Did your landlord raise lease violation claims?

သင့်အိမ်ရှင်သည် အိမ်ငှားစာချုပ် ဖောက်ဖျက်မှုများအတွက် တောင်းဆိုမှုကို အသိပေးခဲ့ပါသလား။

No. **[Skip to Section 7c]**

အသိပေးခဲ့ပါ။ **[အပိုင်း 7c သို့ ကျော်သွားပါ]**

Yes. My Defenses are: (Check all that apply. Explain in Section 8.)

အသိပေးခဲ့ပါသည်။ ကျွန်ုပ်၏ ချေပချက်များမှာ - (သက်ဆိုင်သည်အားလုံးကို အမှန်ဖြစ်ပါ။ အပိုင်း 8 တွင် ရှင်းပြပါ။)

I did not violate a material condition of the lease.

ကျွန်ုပ်သည် အိမ်ငှားစာချုပ်၏ အရေးကြီးအခြေအနေတစ်ခုကို ချိုးဖောက်ခဲ့ခြင်းမရှိပါ။

I did not repeat a violation because the alleged violations are not a part of the same lease term. C.R.S.

§ 13-40-104(1)(e.5).

စွပ်စွဲထားသော ချိုးဖောက်မှုများသည် အငှားစာချုပ်သက်တမ်းတစ်ခု၏ အစိတ်အပိုင်းတစ်ခု မဟုတ်သောကြောင့် ကျွန်ုပ်သည် ချိုးဖောက်မှုတစ်ခုကို ထပ်မံမပြုလုပ်ခဲ့ပါ။ C.R.S. § 13-40-104(1)(e.5)။

{Affirmative Defense} If I did violate the lease, it resulted from my disabilities for which I should be granted a reasonable accommodation and allowed to remain a tenant (Federal Fair Housing Act).

{အပြုသဘောဆောင်သော ချေပချက်} ကျွန်ုပ်သည် ငှားရမ်းမှုကို ချိုးဖောက်ခဲ့ပါက ၎င်းမှာ ကျွန်ုပ်၏ မသန်စွမ်းမှု၏ အကျိုးဆက်ဖြစ်ပြီး ယင်းအတွက် ကျွန်ုပ်အား သင့်လျော်သော နေရာထိုင်ခင်းတစ်ခု ဖန်တီးပေးသင့်ပြီး အိမ်ငှားအဖြစ် (ဖက်ဒရယ်အစိုးရ၏ မျှတသောအိုးအိမ်အက်ဥပဒေ) ဆက်လက်နေထိုင်ရန် ခွင့်ပြုသင့်သည်။

7c) Defenses for Substantial Violations

သိသာထင်ရှားသော ချိုးဖောက်မှုများအတွက် ချေပချက်များ

Did your landlord raise substantial lease violation claims?

သင်၏ အိမ်ရှင်သည် အကြီးစား အိမ်ငှားစာချုပ် ဖောက်ဖျက်မှုများအတွက် တောင်းဆိုမှုကို အသိပေးခဲ့ပါသလား။

No. **[Skip to Section 7d]**

မပေးခဲ့ပါ။ [အပိုင်း 7d သို့ ကျော်သွားပါ]

Yes. My Defenses are: (Check all that apply. Explain in Section 8.)

အသိပေးခဲ့ပါသည်။ ကျွန်ုပ်၏ ချေပချက်များမှာ - (သက်ဆိုင်သည်အားလုံးကို အမှန်ဖြစ်ပါ။ အပိုင်း 8 တွင် ရှင်းပြပါ။)

I, nor anyone I have invited onto the property, did not: *(all must apply)*

ကျွန်ုပ် သို့မဟုတ် အိမ်သို့ ကျွန်ုပ်ဖိတ်ကြားထားသည့် မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်မျှ အောက်ပါတို့ကို မပြုလုပ်ခဲ့ပါ။ (အားလုံး အကျိုးဝင်ရမည်)

- 1) purposefully and substantially endanger the property or other tenants,
အိမ် သို့မဟုတ် အခြားအိမ်ငှားများကို ရည်ရွယ်ချက်ရှိရှိနှင့် သိသိသာသာ အန္တရာယ်ဖြစ်စေခြင်း။
- 2) committed a violent or drug-related felony crime, or
အကြမ်းဖက်မှု သို့မဟုတ် မူးယစ်ဆေးဝါးနှင့် ဆက်စပ်သော ပြစ်မှုကျူးလွန်ခြင်း၊ သို့မဟုတ်
- 3) committed a criminal act that was a public nuisance under law or could result in jail time of 180 days or more.

ဥပဒေအရ အများပြည်သူ အနှောင့်အယှက်ဖြစ်စေသည့် သို့မဟုတ် ရက်ပေါင်း 180 သို့မဟုတ် ထိုထက်ပိုသော ထောင်ဒဏ်ကျခံရနိုင်သည့် ရာဇဝတ်မှုဆိုင်ရာ လုပ်ရပ်ကို ကျူးလွန်ခဲ့ခြင်း။

{Affirmative Defense} I did not know, reasonably could have known, or prevented my guest from committing a substantial violation. But I did immediately notify law enforcement. *C.R.S. § 13-40-107.5(5)(b)(III).*

{အပြုသဘောဆောင်သော ချေပချက်} ကျွန်ုပ်သည် ဧည့်သည် သို့မဟုတ် ဖိတ်ကြားခံရသူတစ်ဦး၏ သိသာထင်ရှားသော ချိုးဖောက်မှုကို မသိရှိခဲ့ပါ။ ကျိုးကြောင်းဆီလျော်စွာ သိရှိခဲ့သင့်သည် သို့မဟုတ် တားဆီးနိုင်ခဲ့သည်။ သို့သော် ကျွန်ုပ်သည် ဥပဒေစိုးမိုးရေးအဖွဲ့ထံ ချက်ချင်းအကြောင်းကြားခဲ့ပါသည်။ C.R.S. § 13-40-107.5(5)(b)(III)။

7d) Defenses for Ending Tenancy (No-Fault)

ငှားရမ်းမှုအဆုံးသတ်ရန်အတွက် ချေပချက်များ (အကြောင်းပြချက်မပေးဘဲ)

Are you being evicted before the end of your lease term?

သင်၏ အိမ်ငှားစာချုပ်သက်တမ်း မပြီးဆုံးမီ သင့်ကို နှင်ထုတ်နေခြင်းဖြစ်ပါသလား။

Yes. [Skip to Section 7e]

ဟုတ်ပါသည်။ [အပိုင်း 7e သို့ ကျော်သွားပါ]

No, my landlord is not renewing my lease.

မဟုတ်ပါ။ ကျွန်ုပ်၏ အိမ်ရှင်သည် ကျွန်ုပ်၏ အိမ်ငှားစာချုပ်ကို အသစ်မချုပ်ဆိုခြင်းဖြစ်သည်။

My Defenses are: (Check all that apply. Explain in Section 8.)

ကျွန်ုပ်၏ ချေပချက်များမှာ - (သက်ဆိုင်သည်အားလုံးကို အမှန်ဖြစ်ပါ။ အပိုင်း 8 တွင် ရှင်းပြပါ။)

The landlord is retaliating against me for reporting a warranty of habitability violation. C.R.S. § 38-12-509(1).

အိမ်ရှင်သည် နေထိုင်မှုအာမခံချက် ဖောက်ဖျက်မှုအား သတင်းပို့သည့်အတွက် ကျွန်ုပ်အား လက်စားချေတုံ့ပြန်ခြင်းဖြစ်သည်။ C.R.S. § 38-12-509(1)။

{Affirmative Defense} The landlord didn't follow the process or qualify for a No-Fault Eviction.

(Explain how or why in Section 8). C.R.S. § 38-12-1306.

{အပြုသဘောဆောင်သော ချေပချက်} အိမ်ရှင်သည် အကြောင်းပြချက်မပေးဘဲ နှင်ထုတ်ခြင်းလုပ်ငန်းစဉ်ကို လိုက်နာခဲ့ခြင်းမရှိပါ သို့မဟုတ် သတ်မှတ်ချက်ကို ကျင့်သုံးခြင်းမရှိပါ။ (အပိုင်း 8 တွင် မည်သို့ဖြစ်ပုံနှင့် အကြောင်းရင်းကို ရှင်းပြပါ။) C.R.S. § 38-12-1306။

7e) General Defenses

အထွေထွေချေပချက်များ

My defenses are: (Check all that apply. Explain in Section 8.)

ကျွန်ုပ်၏ ချေပချက်များမှာ - (သက်ဆိုင်သည်အားလုံးကို အမှန်ဖြစ်ပါ။ အပိုင်း 8 တွင် ရှင်းပြပါ။)

The Landlord wants attorney or other fees not allowed under the lease or law.

အိမ်ရှင်သည် အိမ်ငှားစာချုပ်အရ ခွင့်ပြုမထားသည့် ရှေ့နေ သို့မဟုတ် အခြားအခကြေးငွေများ လိုချင်သည်။

The Landlord wants illegal or unenforceable late and other fees.

အိမ်ရှင်သည် တရားမဝင်သော သို့မဟုတ် အခြားဥပဒေအရမဟုတ်သော နောက်ကျကြေးနှင့် အခြားအခကြေးငွေများကို လိုချင်သည်။

I was served a Demand for Compliance but not given the correct cure period of:

The Landlord wants illegal or unenforceable late and other fees.

ကျွန်ုပ်ကို လိုက်နာရန် တောင်းဆိုချက်တစ်ခုကို ဆင့်စာပေးပို့ခဲ့သော်လည်း မှန်ကန်သော ကုစားကာလကို ပေးထားခြင်းမရှိပါ-

အိမ်ရှင်သည် တရားမဝင်သော သို့မဟုတ် အခြားဥပဒေအရမဟုတ်သော နောက်ကျကြေးနှင့် အခြားအခကြေးငွေများကို လိုချင်သည်။

5-10 days (normal). C.R.S. § 13-40-106.

5-10 ရက် (ပုံမှန်)။ C.R.S. § 13-40-106.

30 days (federally backed mortgage). 15 U.S.C. § 9058(a)(2).

30 ရက် (ဖက်ဒရယ်က ထောက်ပံ့ပေးထားသည့် အပေါင်စာချုပ်)။ 15 U.S.C. § 9058(a)(2)။

Affirmative Defenses:

အပြုသဘောဆောင်သော ချေပချက်များ-

Violation under the Unfair Housing Act C.R.S. § 13-40-113(2.5).

မမျှတသော အိုးအိမ်အက်ဥပဒေအရ ချိုးဖောက်မှု C.R.S. § 13-40-113(2.5)။

The landlord violated one of the provisions of the Unfair Housing Act under C.R.S. §§ 24-34-501 to 509. (Explain which provision and how it was violated in Section 8).

အိမ်ရှင်သည် C.R.S. §§ 24-34-501 မှ 509 အထိ မမျှတသော အိုးအိမ်အက်ဥပဒေ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်တစ်ရပ်ကို ချိုးဖောက်ခဲ့သည်။ အပိုင်း 8 တွင် မည်သည့်ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့် မည်သို့ချိုးဖောက်ခဲ့သည်ကို ရှင်းပြပါ။

Examples Include: Discrimination based on gender identity, marital/familial status, national origin, race, religion, sex, sexual orientation ...

ပါဝင်သည့် ဥပမာများမှာ- လိင်သတ်မှတ်မှု၊ လက်ထပ်ထိမ်းမြားခြင်း/ မိသားစုအခြေအနေ၊ နိုင်ငံစာစိမ့်ခြင်း၊ လူမျိုး၊ ဘာသာရေး၊ လိင်၊ လိင်စိတ်တိမ်းညွတ်မှုအပေါ် အခြေခံ၍ ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်း...

Failure to Attend Mandatory Mediation C.R.S. § 13-40-110(d).

မဖြစ်မနေ ကြားဝင်ဖြေရှင်းမှုသို့ တက်ရောက်ရန် ပျက်ကွက်ခြင်း C.R.S. § 13-40-110(d)။

All (1 through 4) must apply:

အားလုံး (1 မှ 4 အထိ) သက်ဆိုင်ရမည်-

1) I'm enrolled in one of the following benefits programs: (must check at least one)

ကျွန်ုပ်သည် အောက်ပါ အကျိုးခံစားခွင့် ပရိုဂရမ်တစ်ခုတွင် စာရင်းသွင်းထားသည်- (အနည်းဆုံး တစ်ခုကို အမှန်ဖြစ်ရမည်)

Supplemental Security Income Social Security Disability Insurance

ဖြည့်စွက်လူမှုဖူလုံရေး ဝင်ငွေ လူမှုဖူလုံရေးမသန်စွမ်းအားမခံ

Cash Assistance through the Colorado Works program. And,

ကိုလိုရာဒို အလုပ်အစီအစဉ်မှတစ်ဆင့် ငွေကြေးအထောက်အပံ့။ ထို့အပြင်၊

2) I notified the landlord, in writing, that I received that benefit. And,

ကျွန်ုပ်သည် ထိုအကျိုးခံစားခွင့်ကို လက်ခံရရှိကြောင်း အိမ်ရှင်အား စာဖြင့် အကြောင်းကြားခဲ့ပါသည်။ ထို့အပြင်၊

3) The landlord has or is believed to have six or more rental units. And,

အိမ်ရှင်တွင် ငှားရမ်းသည့်အခန်း နောက်ထပ်ခြောက်ခု သို့မဟုတ် ထိုထက်ပိုရှိသည် သို့မဟုတ် ရှိနိုင်သည်ဟု ယုံကြည်ပါသည်။ ထို့အပြင်၊

- 4) The landlord failed to schedule and attend mediation before filing the case.

အမှုမတင်သွင်းမီ အိမ်ရှင်သည် ကြားဝင်ဖြန်ဖြေမှုကို အချိန်ဇယားဆွဲရန်နှင့် တက်ရောက်ရန် ပျက်ကွက်ခဲ့သည်။

7f) List All Other Defenses (if any)

အခြားချေပချက်များအားလုံးကို (ရှိပါက)

(Examples may include issues of standing, service, or notice. Be sure to explain in Section 8.)

(ဥပမာများတွင် ရပ်တည်ချက်၊ ဝန်ဆောင်မှု သို့မဟုတ် သတိပေးချက် ပြဿနာများ ပါဝင်နိုင်သည်။ အပိုင်း 8 တွင် ရှင်းပြပါ။)

1) _____

2) _____

8. Explanation

ရှင်းလင်းချက်

Briefly explain your side of the situation. You'll present your full argument at trial.

အခြေအနေ၏ သင့်ဘက်အခြမ်းကို အကျဉ်းချုပ်ရှင်းပြပါ။ သင်သည် အမှုစစ်ဆေးရာတွင် သင်၏ အကြောင်းပြချက်အပြည့်အစုံကို တင်ပြပါမည်။

How do the defenses you checked apply? What facts did the Complaint get wrong?

သင်အမှန်ဖြစ်ထားသော အဆိုပြုချက်များက မည်သို့သက်ဆိုင်သနည်း။ တိုင်ကြားချက်ကို မည်သည့်အချက်များက မှားယွင်းစေသနည်း။

9. File Online

အွန်လိုင်းမှလျှောက်ထားပါ

You can submit this form to the court (file) and send it to the landlord (service) online at:

သင်သည် ဤစောင်ပုံစံကို တရားရုံးသို့ (တင်ပြပြီး) အိမ်ရှင်ထံသို့ အွန်လိုင်း (ဝန်ဆောင်မှု) မှတစ်ဆင့် (ပေးပို့) နိုင်ပါသည်။

Colorado Courts Efiling

ကိုလိုရာဒိုတရားရုံး အီလက်ထရွန်းနစ်နည်းဖြင့် ပေးပို့ခြင်း

[www.jbits.courts.state.co.us/efiling]

Note Not available for cases in Denver County Court.

မှတ်ချက် ဒင်းဗားကောင်တီ တရားရုံး အမှုများအတွက် မရနိုင်ပါ

Fee Waivers

ကုန်ကျစရိတ် သက်ညှာခွင့်များ

To waive court fees, submit forms JDF 205 – Motion to Waive Fees and JDF 206 – Order.

တရားရုံးစရိတ်များ သက်ညှာခွင့်ရရန် စောင် JDF 205 - ကုန်ကျစရိတ် သက်ညှာခွင့် အဆိုပြုချက်နှင့် JDF 206 - အမိန့်တို့ကို တင်သွင်းပါ။

10. Certificate of Service

ဆင့်စာပေးပို့မှု အသိအမှတ်ပြုလက်မှတ်

On (enter service date) _____

နေ့တွင် (ဆင့်စာပေးပို့သည့်နေ့ကို ထည့်သွင်းပါ) _____

I certify that I sent a copy of this document to the other parties by: (select one)

(ကျွန်ုပ်သည် ဤစာရွက်စာတမ်းမိတ္တူတစ်စောင်ကို အခြားအဖွဲ့များထံ ပေးပို့ခဲ့ကြောင်း အတည်ပြုပါသည်။ (တစ်ခုကို ရွေးပါ))

Colorado Courts E-Filing. [www.jbits.courts.state.co.us/efiling]

ကိုလိုရာဒို တရားရုံးများ အီလက်ထရွန်းနစ်နည်းဖြင့် ပေးပို့ခြင်း။ [www.jbits.courts.state.co.us/efiling]

Regular Mail, addressed to:

ဤလိပ်စာသို့ ပုံမှန်မေးလ်ဖြင့် လိပ်စာပေးပို့ခြင်း -

Name & full address: _____

အမည်နှင့် လိပ်စာအပြည့်အစုံ-

Other: *(explain)* _____
အခြား- (ရှင်းပြပါ)

11. Tenant Signature

အိမ်ငှားလက်မှတ်

I declare under penalty of perjury under the law of Colorado that the foregoing is true and correct.

ကိုလိုရာဒိုဥပဒေ လိမ်လည်ထွက်ဆိုမှုပြစ်ဒဏ်အရ အထက်ဖော်ပြပါအချက်သည် မှန်ကန်ကြောင်း ကျွန်ုပ် ကြေငြာအပ်ပါသည်။

Executed on the *(date)* _____ day of *(month)* _____ *(year)* _____
(ရက်) _____ *နေ့ (လ)* _____ *(နှစ်)* _____

at City: *(or other location)* _____

မြို့ - (သို့မဟုတ် အခြားတည်နေရာ)

and State: *(or country)* _____

နှင့် ပြည်နယ်- (သို့မဟုတ် နိုင်ငံ)

Print Your Name(s): _____

သင့်အမည်(များ)ကို ရှင်းလင်းစွာရေးပါ-

Your Signature(s): _____

သင့်လက်မှတ်(များ)-

Lawyer Signature: *(If any)* _____

ရှေ့နေလက်မှတ်- (ရှိပါက)

12. Additional Information (if any)

နောက်ထပ်အချက်အလက်များ - (ရှိပါက)